

هفت خان ملت

رجیم مسلمانیان قبادیانی

۲۵۰



استاد مؤمن قناعت که در تاجیکستان بیشتر دوستدارانه «مؤمن شاه» می‌گویندش، سال ۱۹۳۲ م در ناحیه «درواز» (بدخشنان تاجیکستان) به دنیا آمد، مکتب میانه را در مرکز ناحیه «غزم» (۱۹۵۱ م) و دانشگاه دولتی تاجیکستان را در رشته زبان و ادبیات فارسی تاجیکی (۱۹۵۶ م) به پایان رساند. پس از ختم دانشگاه مؤمنشاه در دفتر ماهنامه «صدای شرق» - یگانه نشریه ادبی تاجیکستان در آن زمان - به کار بدیرفته شد. وی اول مدیر بخش نظم، پس معاون سردیر و سردیر این مجله بود. سال ۱۹۶۸ م مؤمنشاه معاون رئیس اتحادیه نویسنده‌گان تاجیکستان انتخاب شد و تا سال ۱۹۷۶ م در این وظیفه خدمت نمود. هنگامی که سرور بی‌بدل اتحادیه نویسنده‌گان شادروان استاد میرزا تورسون زاده درگذشتند، مؤمنشاه به عنوان رهبر اتحادیه برگزیده شد و تا سال ۱۹۹۱ م این مسؤولیت را بر دوش داشت. یکی از دخالت‌های ناتوان رئیس اتحادیه مرکزی حزب کمونیست تاجیکستان در کارهای ادبی و هنری در سالهای اخیر، همین بود که استاد مؤمن قناعت را از ریاست اتحادیه نویسنده‌گان برکنار کرد، نفر مورد پسند خود را گذاشت.

استاد قناعت سالهای ۱۹۹۱-۱۹۹۲ م رئیس انتیتویی میراث ادبی تاجیکستان بود، سال ۱۹۹۰ م عضو وابسته فرهنگستان علوم تاجیکستان انتخاب شد؛ سالهای ۱۹۷۹-۱۹۹۱ م وکیل مردمی تاجیکستان در پارلمان اتحاد جماهیر شوروی سابق بود و سال ۱۹۹۱ م رئیس کمیته کارهای بین‌المللی شورای عالی اتحاد شوروی برگزیده شد.

استاد قناعت مدتی در قرقیزستان و قزاقستان اقامه داشت؛ از بهار سال ۱۳۷۵ خورشیدی در تهران به سر می‌برد.

مؤمنشاه هنوز دانشجوی بود که شعر می‌گفت. از رهنمایی استادی بود و یا از هشیاری فطری، وی خامه خود را بیشتر در مستزد آزمود. این گونه اصیل شعر فارسی تاجیکی به گوینده امکان می‌دهد که جویندگی کند و طبع خود را صیقل دهد. و مؤمنشاه توانست از این هدیه سرنوشت بهره بپیدا کند.

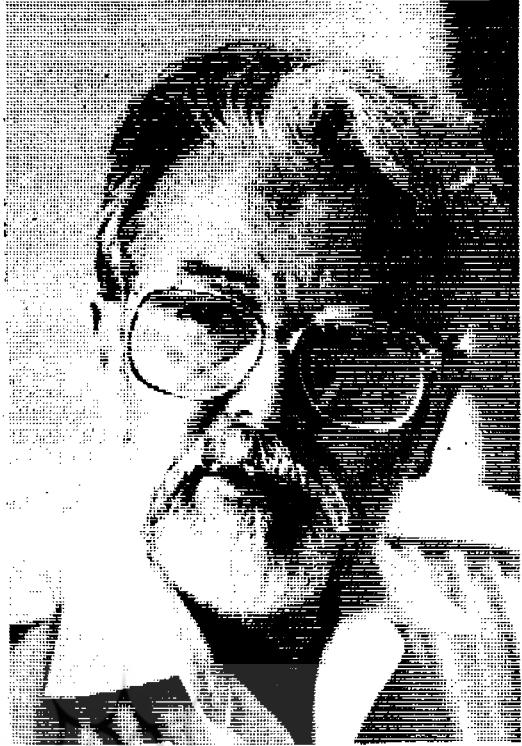
مؤمنشاه بهنگام دریافت که شعری که معمول است و در روزنامه و ماهنامه، و دفتر و کتاب چاپ می‌شود، جذابیتی ندارد. نه در محتوا و نه در شکل. و وی به تکاپو افتاد.

شاید باقیال بلند مؤمنشاه بود که در اوان جوانی او چند عامل مساعد قرآن کرد، چنانچه: ۱- سال ۱۹۵۶ م نکیتا خروشچف، رهبر حزب کمونیست و دولت شوروی، با انتقاد پرستش شخصیت استالین فضای سیاسی را اندازی نرم کرد که در نتیجه شرایط آشنای با میراث پیشین و آثار هم زبان معاصر فراهم آمد؛ ۲- سال ۱۹۵۸ پشادروان میرسید میرشکر نمونه‌ای از آثار بی‌زاو و بیدارکننده محمد اقبال لاهوری را در «صدای شرق» و سپس چون کتاب علی حده به طبع رساند؛ ۳- در صدارت اتحادیه نویسنده‌گان تاجیکستان فردی چون استاد میرزا توسون زاده قرار داشتند که نه تنها تواناترین شاعر آن روزگار بودند، بلکه رسالت پدری را در حق همه ادبیان و بخصوص جوانان به خوبی به مقام احرا می‌رسانند؛ ۴- مصادف افتادن نهضت ادبی و هنری در روسیه، لیتوانی، قرقیزستان و خیلی از خلقهای دیگر شوروی و ظهور کردن گروهی از ادبیان صاحب استعداد و نوآور...

نخستین دفتر شعر مؤمنشاه که «شاراره» نام داشت، سال ۱۹۶۰ چاپ و منتشر شد. این کتاب خوانندگان و بهویژه جوانان را امیدوار کرد که شاعر سخنی تازه خواهد گفت. و عمر شاعر دراز باد که آرزو و امید خوانندگانش را برآورده کرد: وی شعر و داستانهای سرود که هم در محتوا و هم در شکل تازگی داشت. وی درباره زبان مادری، چهره‌های رخشان فرهنگی و تاریخی ارزشهای ملی و میهنی شعر گفت و کوشش به خرج داد تا سخشن از تصویرهای شاعرانه بی‌بهره نباشد. هر یک شعر و داستان این شاعر برای خوانندگان یک حادثه ادبی محسوب می‌شد.

و اما استاد قناعت در داستان منظوم مهارت ویژه‌ای ظاهر کرده است و می‌توان گفت که در سده بیست میلادی وی موفق ترین شاعر به شمار می‌آید.

مؤمن قناعت در اوان نوجوانی سه شاعری خود داستان منظوم «موجهای دنیه» را ایجاد کرد (سال ۱۹۶۳ م) که به موضوع جنگ دوم جهانی و ستایش مردانگی و دلیری، دوستی میان آدمیان بخشیده شده بود. این شعر گواه از آن بود که شاعر نیروی اندیشه قوی درباره حادثات بزرگ تاریخ و مهم‌ترین پدیده‌های فرهنگی و اجتماعی را دارد و می‌تواند مناسبات نازک و ناعیانی را در میان حادثات و حالات گوناگون ببیند و به تصویر هم بکشد.



۰ رحیم مسلمانیان قبادیانی

۲۵۲

به دنبال «موج‌های دنپر» مؤمن قناعت داستانهای منظوم «آتش» (۱۹۶۵ م)، «کتابهای زخمی» (۱۹۶۷ م)، «بدر» (۱۹۷۳ م)، «جمهوره سینما» (۱۹۷۸ م)، «تاجیکستان اسم من» (۱۹۷۴ م)، «ستاره عصمت» (۱۹۹۰ م) را به میدان آورد.

و اما «سروش استالین گراد» درباره فجیع ترین حادثه سده بیست، یعنی جنگ فاشیستی نازی، که از حادثات اذی محسوب می‌شوند.

«سروش استالین گراد» درباره فجیع ترین حادثه سده بیست، یعنی جنگ فاشیستی نازی، که جان تقریباً پنجاه میلیون آدم را به کام خود فرو برد، بخشیده شده است. در این واقعه هزاران اثر در ادبیات جهانی نوشته و به چاپ رسیده است و کمترین ادیب در این موضوع موفق شده. و خوشبختانه استاد قناعت در جمله همین ادبیان کم شمار درآمد. وی این موضوع را در پرتو فلسفی حل نمود و در مقابل جنگ و آتش و مرگ، مردانگی و شرف و پاکی و زندگی را گذاشت و این دو می‌ها را در جایگاه پیروزی نشاند. این داستان در ادبیات سراسر شوروی شهرت پیدا کرد و در سال ۱۹۷۷ م به جایزه دولتی اتحاد شوروی برحق سزاوار دانسته شد.

داستان «جمهوره سینما» نقلی است شاعرانه درباره روزگار آثار و جایگاه شیخ‌الرئیس بوعلی‌سینا. استاد قناعت این نابغه را در رابطه با فرهنگ زمانها، نیاز مردمان، سیاستهای گذرنده، ارزش‌های معنوی، و... نشان داده است. شاعر برای این داستان جایزه ادبی دولتی تاجیکستان به نام رودکی را در سال ۱۹۸۱ م دریافت نمود...

مؤمن قناعت امروز به حیث استاد شناخته شده است، چرا که مجرای شعر ما را دیگر کرد و صاحب مکتب شد. حق استادی او را بازار صابر که خود صاحب مکتب مقاومت است، اعتراف کرده است. همین اعتراف را بانو گل رخسار صفحی نیا که از مشهورترین و محبوب ترین ادبیان تاجیک محسوب می شود، اظهار کرده است. استاد لایق شیرعلی که امروزه یکی از چهار تن ادبیان پیشگام به شمار می آید، بر استادی استاد قناعت بر خود قابل می باشد.

استاد قناعت هنوز در سالهای شصتم سده بیستم میلادی، یعنی در آغاز کار ایجادی خود، به موضوعهای مهم فرهنگی و اجتماعی که مغایر با ایدئولوژی کمونیستی دولت شوروی بودند، روی آورد. چنانچه وی شعر «به هوار زبان مادری» را سرود، در شعری دیگر به شاعر متکبر روسی ولادیمیر لوتوفسکوی پاسخی سزاوار گفته بود.^۱ و اما در سالهای هفتادم و هشتادم شاعر موضع محافظه کارانه را اشغال نمود. و اما برابر تنزل سیستم شوروی وی دوباره به دردهای ملت‌ش روی آورد. سال ۱۹۹۵ م (۱۲۷۴ خورشیدی) استاد قناعت داستان منظومی را با نام «حمسه داد» به انجام رساندند. این داستان درباره فاجعه اخیر تاجیکستان که هنوز پایان نیافته، سروده شده است. فاجعه‌ای که در آتش آن دهها هزار تاجیک کشته و صدها هزار دیگر آواره شده است؛ فاجعه‌ای که خطر بر استقلال کشور دارد.

«حمسه داد» مانند داستانهای دیگر شاعر لیریکی (غنائی) می باشد، و اما از مهم‌ترین عنصرهای حمسه در آن استفاده شده است. روشن است که در روزگار نوین طبق قالبهای صرف کهنه نمی شود چیزی جالب و جذاب به میان آورد. چنانچه پیروی از سنت سوژه‌سازیهای پیشین امروز نمی تواند خواننده راقع نماید.

در عنوانی «حمسه داد»، می توان گفت در گرد این چهار این تن تنبیده شده است:

۱- مام گوهر که محراب و سهرا بش را ز دست داده است و در داخل تاجیکستان و بیرون از آن می جوید و نمی باید؛

۲- مولوی که محراب و مسجد را باخته است و خود را هم از دست داده است؛

۳- رستم عبد الرحیم که یکی از قماندانهای «جبهه خلقی» بود و خلاف نام خود عمل می کرد و در ۱۲۵ آکتبر سال ۱۹۹۲، هنگام لشکر کشیدن صفر علی کینجه یف به دوشنبه کشته شد؛

۴- «سپهبد» سنگ صفروف (بدون ذکر نام)، فرمانده «جبهه خلقی» که در قیام فاجعه باشتاب خود سر فهم رفت و بنابر همین به دست یارانش در ۲۹ مارس سال ۱۹۹۲ م کشته شد.

معنی فلسفی فاجعه را شاعر در رابطه دو گوهر دیده است؛ گوهر ایمان که مولوی آن را در مثال محراب باخته است؛ و گوهر انسان که مام گوهر آن را گم کرده است. یعنی عامل اصلی فاجعه به آب رفتن گوهر ایمان است؛ و چون این گوهر به آب رفت، ارزش گوهر انسان نیز ناچیز خواهد بود... هیچ گونه بازگویی واقعه برابر با بیان شاعر نمی تواند. از این رو، با اشاره دو معنی، روی به متن



۵ مؤمن قناعت

۲۰۴

داستان خواهیم آورد:

نخست — متن «حماسة داد» در شماره دوم (۹۱) «چراغ روز» (چاپ مسکو) به طبع رسیده و سال ۱۹۹۶ م شاعر آن را دوباره تصحیح و تکمیل کرد.
دو دیگر — این است که «حماسة داد» مانند اشعار دیگر تاجیکی لغزش‌هایی در وزن (از قبیل: «تاجیک» — «تاجک»، «سیم خار» — «سم خار») و قافیه (همچون: «واعظ» — «پاییز»، «سلام» — «حاء»، «سبز» — «فیض») دارد که خواننده سلیمان طبع ایرانی لطفاً از آنها صرف نظر کند. بنابر علتهای گوناگون که بیانشان فعلًاً امکان ندارد، چنین گذشتها در شعر معاصر تاجیکی به یک عادت معمولی تبدیل یافته است.
اینک داستان استاد قناعت^۲ «حماسة داد».

زیرنوشت:

۱. تعدادی از این شعرها در کتاب «برگزیده اشعار مؤمن قناعت» (تهران، انتشارات الهدی، ۱۳۷۳) چاپ شده‌اند.
۲. درباره روزگار و آثار استاد قناعت رجوع شود: «شعر»، شماره ۱۱، ص ۷۱—۷۰ «جمهوری اسلامی»، شماره ۴۳۹۴، ۱۳۷۳، ۱۲ مرداد، ص ۱۰، شماره ۴۳۹۹، ۱۳۷۳، ۱۹ مرداد، ص ۱۱؛ «کیهان فرهنگی»، سال پیازدهم، شماره ۱۱۷، آذر و دی ۱۳۷۳، ص ۷۸—۷۹؛ «اطلاعات»، شماره ۲۰۸۳۶، ۱۳۷۵، ۲۲ مرداد، ص ۱۱؛ «گزارش»، تیر ۱۳۷۵، شماره ۶۵، صص ۱۷—۱۴؛ آخر سخن (نوشته کمینه) به کتاب ایشان در چاپ تهران، صحن ۴۲۴—۴۰۸.